

Bedankt voor het downloaden van dit artikel. De artikelen uit de (online)tijdschriften van Uitgeverij Boom zijn auteursrechtelijk beschermd. U kunt er natuurlijk uit citeren (voorzien van een bronvermelding) maar voor reproductie in welke vorm dan ook moet toestemming aan de uitgever worden gevraagd.

Boom

Behoudens de in of krachtens de Auteurswet van 1912 gestelde uitzonderingen mag niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch door fotokopieën, opnamen of enig andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Voor zover het maken van kopieën uit deze uitgave is toegestaan op grond van artikelen 16h t/m 16m Auteurswet 1912 jo. Besluit van 27 november 2002, Stb 575, dient men de daarvoor wettelijk verschuldigde vergoeding te voldoen aan de Stichting Reprorecht te Hoofddorp (postbus 3060, 2130 KB, www.reprorecht.nl) of contact op te nemen met de uitgever voor het treffen van een rechtstreekse regeling in de zin van art. 16l, vijfde lid, Auteurswet 1912.

Voor het overnemen van gedeelte(n) uit deze uitgave in bloemlezingen, readers en andere compilatiewerken (artikel 16, Auteurswet 1912) kan men zich wenden tot de Stichting PRO (Stichting Publicatie- en Reproductierechten, postbus 3060, 2130 KB Hoofddorp, www.cedar.nl/pro).

No part of this book may be reproduced in any way whatsoever without the written permission of the publisher.

info@boomamsterdam.nl
www.boomuitgeversamsterdam.nl

Corona-impact

door Désanne van Brederode De auteur is schrijver. In deze rubriek belicht ze een woord of uitdrukking uit het politieke taalveld.

Aan het woord ‘impact’ heb ik een zodanige hekel dat het me geen enkele moeite kost om het te vermijden. Tenminste, in eigen zinnen. Iets of iemand heeft een diepe indruk op me gemaakt, of is (soms pas achteraf bezien) van grote invloed geweest of heeft zelfs een verandering in gang gezet die ik niet zelf heb gezocht of ooit had kunnen voorzien. Dat ‘impact’ een Engels leenwoord is, vind ik geen probleem; het Duitse ‘beeindruckt’ gebruik ik immers wél graag. ‘Impact’ ontbeert poëzie – zoiets zal het zijn. Bovendien kun je, bij trainingen, leren hoe jouw woorden, aanpak, daden dan wel producten (meer) impact kunnen hebben, wat suggereert dat impact maakbaar is, en meetbaar.

9/11 had impact, zeker. Sommige *life events* (nog zo’n lelijkheid!) hebben ook impact: er is, bijvoorbeeld, een tijd geweest voordat je vader of moeder werd, en een tijd daarna. In geschiedenisboeken is er het onderscheid tussen ‘voor Christus’ en ‘na Christus’, wat theologisch fout is, want er is geen tijd ‘na Christus’: die is opgestaan uit de dood en leeft nu nog. ‘Na Jezus’ was beter geweest. Of anders: ‘voor Christus’ en ‘tijdens Christus’. Maar dat is muggenzifterij waarmee je activistische atheïsten misschien zelfs op het idee brengt om eindelijk

eens een andere, neutrale aanduiding te kiezen, zoals ‘voor Copernicus’ en ‘na Copernicus’. Nadeel: dat zal veel omrekenwerk vragen, van iedereen.

Terwijl wetenschappers en politici zich nu buigen over de vraag welke impact corona op de toekomst, op de wereld zal hebben, valt op dat mensen in hun persoonlijke gesprekken soms al heel vanzelf spreken over hun ‘voor-corona-tijd’. Zelfs kinderen hoor ik het doen: ‘Naar het zwembad gaan vind ik het allerleukste. Vóór corona, bedoel ik.’ Romans, films, televisieseries, *Boer zoekt vrouw*: allemaal gemaakt vóór corona, toen handen schudden, omhelzen, op tenen trappen, duwen, sjoeren, meppen, dansen en kussen nog behoorden tot de non-verbale interacties tussen mensen. Dat corona zo’n universeel markeringspunt in de tijd is geworden, zonder dat iemand daartoe heeft verplicht, heeft wel iets. Want plotseling krijgen de aanduidingen ‘voor Christus’ en ‘na Christus’ ook een geheel nieuwe glans, zelfs als de bedenkers ervan dit nooit zo hebben bedoeld. Met dit verschil: corona maakt het verre en het recente verleden mooier, ook daar waar het soms zwaar en verdrietig was. Heeft zo’n ziekte onbedoeld nog een helende werking ook. Vooruit dan: impact.